

BIZTONSÁGI ADATLAP
veszélyes keverékhez
a 453/2010/EU bizottsági rendelet I. melléklete szerint

Felülvizsgálat:

2014.06.12.

2.0 verzió

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító: **BEST COND CLEANER**

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása:
Tisztítószer kondenzátorokhoz.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai:

Gyártó: ERRECOM SRL Via Industriale, 14 Corzano (BS) Italy

Telefon: +39 030/9719096

Forgalmazó:

Soós és Társa Zrt.

H-1163 Budapest, Kövirózsa u. 5.

Telefon: +36 1 403 4472; Fax: +36 1 404 1374

E-mail: info@soos.hu

Biztonsági adatlapért felelős személy:

info@soos.hu

1.4. Sürgősségi telefonszám: Országos Kémiai Biztonsági Intézet (National Institute of Chemical Safety)
Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (Health Toxicological Information Service)

1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.; Telefon: +36 80 20 11 99 (0-24 h, HU-EN)

Mentők: 104 Tűzoltók: 105 Rendőrség: 107 Katasztrófavédelem: 112

2. SZAKASZ: A veszély meghatározása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása:

A termék a 44/2000. EüM rendelet szerint veszélyes keverék.

Besorolása: Xi irritatív R36/38 Szem- és bőrizgató hatású.

2.2. Címkézési elemek:

BEST COND CLEANER

Összetevők:

< 5 % alkohol etoxilált, trinátrium-nitrilo-triacetát; nátrium-hidroxid,
2-butoxietanol

Veszélyjel:

Xi



irritatív

Kockázati mondatok:

R36/38 Szem- és bőrizgató hatású.

Biztonsági mondatok:

S26 Ha szembe kerül, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni.

2.3. Egyéb veszélyek:

A keverék nem tartalmaz PBT ill. vPvB komponenseket, ezért nem tekinthető PBT ill. vPvB anyagnak.

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok




3.2. Keverékek:

%	Komponens	Azonosítók	Besorolás	
			CLP	44/2000. EüM rendelet
< 5	ethanediol, ethylene glycol; etán-diol, etilén- glikol	CAS: 107-21-1 EU: 203-473-3 Index: 603-027-00-1	Acute Tox. oral 4 H302	Xn ártalmas R22
< 5	alcohol ethoxylate; alkohol etoxilált	CAS: 68439-46-3 EU: - (polimer)	Acute Tox. oral 4 H302; Eye Dam. 1 H318	Xn ártalmas R22; Xi irritatív R41
< 5	trisodium nitrilotriacetate; trinátrium-nitrilo- triacetát	CAS: 5064-31-3 EU: 225-768-6 Index: 607-620-00-6	Carc. 2 H351; Acute Tox. oral 4 H302; Eye Irrit. 2 H319 (koncentrációs határértékek: Carc. 2; H351: c ≥ 5 %)	Carc. Cat. 3; Xn ártalmas R22, R40; Xi irritatív R36 (koncentrációs határértékek: Carc. Cat. 3; R40: c ≥ 5 %)

BIZTONSÁGI ADATLAP

veszélyes keverékhez

a 453/2010/EU bizottsági rendelet I. melléklete szerint

< 5	2-butoxyethanol, ethylene glycol monobutyl ether, butyl cellosolve; 2-butoxietanol, etilén-glikol- monobutil-éter, butil-celloszolv	CAS: 111-76-2 EU: 203-905-0 Index: 603-014-00-0	Acute Tox. oral 4 H302; Acute Tox. dermal 4 H312; Acute Tox. inhalative 4 H332; Eye Irrit. 2 H319, Skin Irrit. 2 H315	Xn  ártalmas R20/21/22; Xi  irritatív R36/38
< 3	sodium hydroxide, caustic soda; nátrium-hidroxid	CAS: 1310-73-2 EU: 215-185-5 Index: 011-002-00-6	Skin Corr. 1A H314 (koncentrációs határértékek: Skin Corr. 1A H314: $c \geq 5\%$ Skin Corr. 1B H314: $2\% \leq c < 5\%$, Skin Irrit. 2 H315: $0,5\% \leq c < 2\%$, Eye Irrit. 2 H319 $0,5\% \leq c < 2\%$)	C maró  R35 (koncentrációs határértékek: C R35: $c \geq 5\%$, C R34: $2\% \leq c < 5\%$, Xi R36/38: $0,5\% \leq c < 2\%$)

A H- és R-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban!

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése:

Bőrrel érintkezve: A termékkel szennyezett ruházatot azonnal távolítsuk el. Az érintett bőrfelületet azonnal mossuk le szappannal és vízzel.
Szembe jutva: A nyitott szemet azonnal öblítsük ki vízzel, és azonnal forduljunk orvoshoz.
Belélegezve: A sérültet vigyük friss levegőre és tartsuk melegen, pihenő helyzetben.
Lenyelve: Ne hánytassunk. Azonnal forduljunk orvoshoz.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások:

Nincs információ.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:

Baleset vagy rosszullét esetén azonnal forduljunk orvoshoz, s mutassuk meg a címkét vagy a biztonsági adatlapot.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóanyag: Víz, szén-dioxid.

Biztonsági okból nem használható oltóanyagok:
Erős vízszugár.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek:

Ne lélegezzük be a robbanás vagy égés során kialakuló gázokat. Az égés nehéz füstöt termel.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat: Zárt rendszerű légzőkészülék. Az oltáshoz felhasznált oltóvizet elkülönítetten gyűjtjük vissza. Csatornába nem engedhető. A zárt tartályokat távolítsuk el a veszélyövezetből, ha biztonságosan megtehető.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:

Használjunk megfelelő személyi védőfelszerelést (lásd a 8. szakaszt). A védőfelszerelés nélküli személyeket távolítsuk el a veszélyövezetből biztonságos helyre.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:

Akadályozzuk meg a termék vízbe, csatornába, földbe, altalajba jutását. A mosáshoz használt vizet elkülönítetten gyűjtjük vissza. Ha gáz szabadul fel vagy kerül vízbe, csatornába, talajba, értesítsük az illetékes hatóságokat.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:

A kiömlött anyagot folyadékmegekötő anyaggal (pl. homok, univerzális kötőanyagok) itassuk fel. A felületet bő vízzel mossuk le.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra: Lásd a 7. és 8. és 13. szakaszt!

BIZTONSÁGI ADATLAP

veszélyes keverékhez

a 453/2010/EU bizottsági rendelet I. melléklete szerint

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:

Kerüljük a termék bőrrel és szemmel való érintkezését, a gőzök, permetek belélegzését. Ne használjunk tisztítatlan üres tartályokat. Átöntés előtt győződjünk meg arról, hogy a tartályokban nincsen maradék összeférhetetlen anyag. Étkezőhelyiségekbe való belépés előtt le kell venni a szennyezett ruházatot. Munka közben tilos az étkezés és az ivás! A javasolt védőfelszereléseket lásd a 8. szakasznál.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt:

Létesítsünk robbanásbiztos elektromos hálózatot. Hűvös és jól szellőző helyen, jól lezárt tartályokban tároljuk. Nyílt lángtól, szikrától és hőforrásoktól, valamint közvetlen napsugárzástól tartssuk távol. Előzzük meg a sztatikus felöltődést. Élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól elkülönítve tároljuk.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):

Nincs információ.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek: A termékre és komponenseire meghatározott munkahelyi expozíciós határértékek az adatlap kiállításakor hatályos 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendeletben.

Megnevezés	CAS-szám	ÁK-érték mg/m ³	CK-érték mg/m ³	MK-érték mg/m ³	Jellemző tulajdonság/ hivatkozás	
2-BUTOXIETANOL	111-76-2	98	246		b, i	II.1. EU1
ETILÉNGLIKOL	107-21-1	52	104		b, i	I. EU1
NÁTRIUM-HIDROXID	1310-73-2	2	2		m	I.

b	bőrön át is felszívódik. Az ÁK-értékek a veszélyes anyagoknak ezt a tulajdonságát, illetve az ebből származó expozíciót csak a levegőben megengedett koncentrációjuk mértékének megfelelően veszik figyelembe;
i	ingerlő anyag (izgatja a bőrt, nyálkahártyát, szemet vagy mindhármat);
m	maró hatású anyag (felmarja a bőrt, nyálkahártyát, szemet vagy mindhármat);
EU1	91/322/EGK irányelvben közölt érték;

Kategória jele	KATEGÓRIA (BESOROLÁS)	ÉRTÉKE (CK) ^(a)	IDŐTARTAMA (perc)	MŰSZAKONKÉNTI GYAKORISÁGA ^(b)
I.	HELYILEG IRRITÁLÓ ANYAGOK	ÁK		
II.	FELSZÍVÓDVA HATÓ ANYAGOK Az anyag hatásának fellépése 2 órán belül II.1: Felezési idő < 2 óra	4 x ÁK	15	4

Egyéb adatok:

komponens	CAS szám	VLE 8 h		VLE short		TLV TWA		TLV STEL	
		ppm	mg/m ³	ppm	mg/m ³	ppm	mg/m ³	ppm	mg/m ³
2-butoxiétanol	111-76-2	20	98	50	246	20	A3 - 96,66	A3	A3
etilén-glikol	107-21-1	20	52	40	104	A4	A4	C - 39,39	C - 100
nátrium-hidroxid	1310-73-2							C - 1,22	C - 2

8.2. Az expozíció ellenőrzése:

Személyi védőfelszerelés

Kézvédelem:

Teljes védelmet garantáló, pl. PVC, neoprén vagy gumi védőkesztyű.

Szemvédelem:

Védőszemüveg. Ne használjunk kontaktlencsét.

Bőr- és testvédelem:

A bőr teljes védelmét garantáló, pl. pamut, gumi, PVC vagy Viton ruházat.

Légzésvédelem:

Normál felhasználásnál nem szükséges.

BIZTONSÁGI ADATLAP

veszélyes keverékhez

a 453/2010/EU bizottsági rendelet I. melléklete szerint

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ:

Külső jellemzők:	Zöld folyadék.
Szag:	Jellegzetes.
Szagküszöbérték:	Nincs meghatározva.
pH-érték:	Nincs meghatározva.
Kezdeti forráspont és forrásponttartomány:	Nincs meghatározva.
Olvadáspont/fagyáspont:	Nincs meghatározva.
Lobbanáspont:	Nincs meghatározva.
Párolgási sebesség:	Nincs meghatározva.
Tűzveszélyesség (szilárd, gázhalmazállapot):	Nem tűzveszélyes.
Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok:	Nincs meghatározva.
Gőznyomás (20 °C):	Nincs meghatározva.
Relatív gőzsűrűség:	Nincs meghatározva.
Relatív sűrűség:	Nincs meghatározva.
Oldékonyság (oldékonyságok):	Nincs meghatározva.
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz:	Nincs meghatározva.
Öngyulladási hőmérséklet:	Nincs meghatározva.
Bomlási hőmérséklet:	Nincs meghatározva.
Kinematikai viszkozitás:	Nincs meghatározva.
Robbanásveszélyes tulajdonságok:	Nincs meghatározva.
Oxidáló tulajdonságok:	Nincs meghatározva.
9.2. Egyéb információk:	Nincsenek.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség:	Nincs információ.
10.2. Kémiai stabilitás:	Normál körülmények közt stabil.
10.3. A veszélyes reakciók lehetősége:	Nem várhatóak.
10.4. Kerülendő körülmények:	Normál körülmények közt stabil.
10.5. Nem összeférhető anyagok:	Nincs.
10.6. Veszélyes bomlástermékek:	Normál körülmények közt nem várhatóak.

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

A termékre nincsenek toxikológiai adatok. A 44/2000. EüM rendeletben meghatározott osztályozás számítási módszere szerint a termék irritatív.

A komponensekre vonatkozó adatok:

Etilén-glikol:	
LD ₅₀ (szájon át, nyúl):	5017 mg/kg.
2-butoxi-etanol:	
LD ₅₀ (bőrön át, nyúl):	320 mg/kg.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás:	A termékkel ne szennyezzük a környezetet.
12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:	Nem áll rendelkezésre információ.
12.3. Bioakkumulációs képesség:	Nem áll rendelkezésre információ.
12.4. A talajban való mobilitás:	Nem áll rendelkezésre információ.
12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:	A keverék nem tartalmaz PBT ill. vPvB komponenseket, ezért nem tekinthető PBT ill. vPvB anyagnak.
12.6. Egyéb káros hatások:	Nincs információ.

BIZTONSÁGI ADATLAP
veszélyes keverékhez
a 453/2010/EU bizottsági rendelet I. melléklete szerint

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek: Lehetőleg nyerjük vissza újrahasznosításra. Vegyük figyelembe a hulladék-kezelésre vonatkozó előírásokat (2012. évi CLXXXV. törvény, 98/2001. (VI.15.) Korm. rendelet, 343/2011. (XII. 29.) Korm. rendelet, 442/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet, 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet).

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

A szállítási előírások (ADR/RID, ADN, IMDG, ICAO-TI, IATA-DGR) osztályozási rendszerei szerint a termék nem számít veszélyes árunak.

- 14.1. UN-szám: Nem alkalmazható.
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés: Nem alkalmazható.
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok): Nem alkalmazható.
14.4. Csomagolási csoport: Nem alkalmazható.
14.5. Környezeti veszélyek: Nem veszélyes a környezetre.
14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések
Tartsuk be a biztonsági adatlap vonatkozó előírásait. Vízi és légi szállítás előtt egyeztessen szállítási biztonsági tanácsadóival.
14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás:
Nem alkalmazható. - Ömlesztett szállítás nem tervezett.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok:

A Bizottság 790/2009/EK rendelete (2009. augusztus 10.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a műszaki fejlődéshez való hozzáigazítása céljából történő módosításáról (EGT-vonatkozású szöveg)

15.2. Kémiai biztonsági értékelés: Nem készült.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

A keverék osztályozását a 44/2000. EüM rendeletben meghatározott hagyományos osztályozás számítási módszere szerint végeztük.

A korábbi (2014.03.14-i) magyar adatlap teljes mértékű felülvizsgálatával a biztonsági adatlapot készítette: Cziko BT (1142 Budapest, Írottkő u. 5.; M.: +36 20 9441988; e-mail: cziko.laszlo@chello.hu).

Rövidítések:

EPT	Európai Parlament és a Tanács
CAS	Chemical Abstracts Service
EU	European Union / Európai Unió
PBT	Perzisztens, bioakkumulatív, mérgező
vPvB	Nagyon perzisztens, nagyon bioakkumulatív
CLP	Classification, Labelling and Packaging / osztályozás, címkézés és csomagolás
Acute Tox. oral/dermal/inhalative	Akut toxicitás szájon át/bőrön át/belélegezve
Carc. / Carc. Cat.	Rákkeltő
Skin Corr.	Bőrmaró
Skin Irrit.	Bőrirritáció
Eye Irrit.	Szemirritáció
Eye Dam.	Szemkárosodás
EüM	Egészségügyi Minisztérium
SzCsM	Szociális és Családügyi Minisztérium
LD ₅₀	Lethal dose 50 percent / 50 százalékos heveny mérgezőképesség (közepes halálos dózis)
Korm.	Kormány
VM	Vidékfejlesztési Minisztérium
EK	Európai Közösség

BIZTONSÁGI ADATLAP

veszélyes keverékhez

a 453/2010/EU bizottsági rendelet I. melléklete szerint

ADR	Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route / A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás (az ENSZ EGB 2013.01.01-től alkalmazandó változata)
RID	Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer / A veszélyes áruk nemzetközi vasúti fuvarozásáról szóló szabályzat, a nemzetközi fuvarozási egyezmény B. függelékének 1. melléklete (a 2013.01.01-től alkalmazandó változat)
ADN	Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure / A Veszélyes Áruk Nemzetközi Belvízi Szállításáról szóló Európai Megállapodás
IMDG	A veszélyes áruk tengeri szállításának szabályzata, ISBN 978-92-8001-1513-0 (Nemzetközi Tengerészeti Szervezet, 2010. évi kiadás) / International Maritime Dangerous Goods Code (2010 Edition) incorporating Amendment 36-12 (2014.01.01-)
ICAO / IATA	A veszélyes áruk repülőgépen történő, biztonságos szállításához kiadott műszaki utasítások / International Civil Aviation Organization, ICAO-TI 2013-2014/ International Air Transport Association, IATA-DGR 54. rev.
UN / ENSZ	United Nations / Egyesült Nemzetek Szervezete
MARPOL 73/78	konzolidált kiadás, 2006, London, IMO 2007, ISBN 978-92-801-4216-7 IBC szabályzat, 2007. évi kiadás, London, IMO 2007, ISBN 978-92-801-4226-6
A 2. és 3. szakaszban található H- és R-mondatok:	
H302	Lenyelve ártalmas.
H312	Bőrrel érintkezve ártalmas.
H314	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H315	Bőrirritáló hatású.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H332	Belélegezve ártalmas.
H351	Feltehetően rákot okoz (meg kell adni az expozíciós útvonalat, ha meggyőzően bizonyított, hogy más expozíciós útvonal nem okozza a veszélyt).
R20/21/22	Belélegezve, bőrrel érintkezve és lenyelve ártalmas.
R22	Lenyelve ártalmas.
R34	Égési sérülést okoz.
R35	Súlyos égési sérülést okoz.
R36	Szemizgató hatású.
R36/38	Szem- és bőrizgató hatású.
R40	A rákkeltő hatás korlátozott mértékben bizonyított.
R41	Súlyos szemkárosodást okozhat.

Kérjük, ha az adatlapon legjobb igyekezetünk ellenére hibát találnának, szíveskedjenek minket azonnal figyelmeztetni.

Az adatlap kinyomtatásának/átadásának dátuma: 2014.07.15.

HŐBAGÓLY

HŰTŐTECHNIKA